

SOLICITARE SUPLIMENTARĂ DE INFORMAȚII

ADDITIONAL REQUEST FOR INFORMATION

Acest formular se utilizează pentru solicitarea alocației de stat pentru copii sau/și a indemnizației pentru creșterea copilului /stimulentului lunar, respectiv a indemnizațiilor lunare pentru copiii cu handicap, pentru unul sau mai mulți copii. Formularul se completează în întregime, folosind litere de tipar.

This form is used for granting the child state allowance or and child raise indemnity or the stimulant for one or more children. Complete the form in full using capital letters.

1. Date personale / Personal details

data nașterii <i>date of birth</i>	
sex	<input type="checkbox"/> masculin /male <input type="checkbox"/> feminin /female
naționalitate <i>nationality</i>	
țară <i>country</i>	

2. Adresă poștală / postal address

Dacă nu doriți să utilizăm în corespondență numele dvs. sau dacă doriți să primiți corespondența la o altă adresă, specificați aici adresa la care doriți să le primiți.
If you do not wish us to use your name in correspondence, or if you wish to receive mail at different address, enter the details you want us to use here.

nume și prenume <i>name and surname</i>
adresă: strada și număr, comună/oraș/municipiu, județ <i>address: street and number, town/city, county</i>
cod poștal <i>postcode</i>
țară <i>country</i>

3. Situația familială / domestic situation

Starea civilă <i>Civil status</i>	<input type="checkbox"/> căsătorit (ă) <i>married</i>
	<input type="checkbox"/> necăsătorit (ă) <i>unmarried</i>
Locuiți împreună cu soția și copilul/copiii în România <i>Are you living with your wife and children in Romania</i>	<input type="checkbox"/> da, cu soția și copilul/copiii <i>yes, with my wife and children</i> <input type="checkbox"/> da, cu soția <i>yes, with my wife</i> <input type="checkbox"/> da, cu copilul/copiii <i>yes, with the children</i> <input type="checkbox"/> nu <i>no</i>

4. Detalii despre soț /soție details about the husband/wife

nume și prenume <i>name and surname</i>	nume dinainte de căsătorie, dacă se aplică <i>maiden name if applicable</i>
--	--

act de identitate <i>identity card</i>

cod numeric personal <i>national identification number</i>

naționalitate <i>nationality</i>

data nașterii <i>date of birth</i>

sex <i>sex</i>	<input type="checkbox"/> feminin/ <i>female</i>	<input type="checkbox"/> masculin/ <i>male</i>
-------------------	---	--

adresă: stradă și număr, comună/oraș/municipiu, județ <i>address: street and number, town/city, county</i>

cod poștal <i>postcode</i>

țară <i>country</i>

5. Detalii despre copil/copii / details of child or children

Atașați o altă pagină dacă doriți să solicitați prestații familiale pentru mai mult de 2 copii
Attach a separate sheet of paper if you wish to claim child benefits for more than 2 children

Doresc să solicit prestații familiale pentru următorii copii:
I wish to claim child benefits for:

Copilul nr.1 / *child no.1*

adresă: stradă și număr, comună/oraș/municipiu, cod poștal
address: street and number, town/city, county, postcode

țară
country

specificați dacă copilul dvs.urmează o formă de învățământ:
please specify if your child is following the educational courses:

în România/*in Romania* în altă țară/*in other country*

specificați aici dacă copilul dvs. are handicap și ce grad
please specify here if your child is with handicap and what degree

Copilul nr.2 / *child no.2*

adresă: stradă și număr, comună/oraș/municipiu, cod poștal
address: street and number, town/city, county, postcode

țară
country

specificați dacă copilul dvs.urmează o formă de învățământ:
please specify if your child is following the educational courses:

în România/*in Romania* în altă țară/*in other country*

specificați aici dacă copilul dvs. are handicap și ce grad
please specify here if your child is with handicap and what degree

6. Domiciliu / reședința dumneavoastră și locul de muncă / *your residence and employment*

ați locuit în afara României în ultimii 2 ani: <i>have you lived outside Romania during the last 2 years:</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i>
	<input type="checkbox"/> da, am locuit în perioada <i>yes, I lived in the period</i>
	<input type="checkbox"/> și locuiesc din nou în România din data de <i>and I have been living again in Romania since</i>
ați lucrat în afara României în ultimii 2 ani: <i>have you worked outside Romania during the last 2 years:</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i>
	<input type="checkbox"/> da, am lucrat în perioada <i>yes, in the period</i>
	<input type="checkbox"/> da lucrez, începând cu data de <i>yes I'm working starting with</i>
aveți o copie a contractului de muncă sau un document justificativ <i>do you have a labor contract or other document</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i>
	<input type="checkbox"/> da, anexează o copie a acestui document <i>yes, I attach a copy of this document</i>
lucrați în prezent în România cu contract de muncă? <i>are you currently working in Romania</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i>
	<input type="checkbox"/> da, începând cu data de <i>yes, since</i>
numele angajatorului / cod fiscal <i>name of employer / fiscal code</i>	
adresă: stradă și număr, comună/oraș/municipiu, județ <i>address: street and number</i>	
cod poștal <i>postcode</i>	
Desfășurați în prezent în România activități independente sau în agricultură? <i>Are you currently self-employed in the Romania or are you working in agriculture?</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i>
	<input type="checkbox"/> da, începând cu data de <i>yes, since</i>
Alte situații <i>Other situations</i>	<input type="checkbox"/> sunt șomer <i>I am unemployed</i>
	<input type="checkbox"/> sunt în concediu medical <i>yes, I am in medical leave</i>
	<input type="checkbox"/> sunt în concediu de creștere a copilului <i>yes, I am in child raise leave</i>
	<input type="checkbox"/> sunt pensionar de invaliditate <i>yes, I am an invalidity pensioner</i>
	<input type="checkbox"/> alte situații (vă rugăm specificați) <i>other situations (please specify)</i>
Beneficiați de prestații familiale? <i>Do you receive a benefit?</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i>
	<input type="checkbox"/> da, din România <i>yes, from Romania</i>
	<input type="checkbox"/> da, din alte țări / atașez o copie a deciziei de acordare a acestora <i>yes, from other countries and I attach a copy of the decision granting the non-Romanian benefits</i>

7. Domiciliu / reședința și locul de muncă al soțului/soției/ *residence and employment for your husband/wife:*

partenerul dvs a locuit, în afara României în ultimii 2 ani: <i>has your partner lived outside the Romania during the last 2 years:</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i> <input type="checkbox"/> da, a locuit în perioada <i>yes, my partner lived in the period</i> <input type="checkbox"/> și locuiește din nou în România din data de <i>and has been living in Romania again since</i>
partenerul dvs a lucrat în afara României în ultimii 2 ani: <i>has your partner worked outside the Romania during the last 2 years:</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i> <input type="checkbox"/> da, a lucrat în perioada <i>yes, in the period</i> <input type="checkbox"/> da lucrează, începând cu data de <i>yes he/she is working starting with</i>
partenerul dvs are o copie a contractului de muncă sau un document justificativ <i>does your partner have a labor contract or other document</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i> <input type="checkbox"/> da, anexez o copie a acestui document <i>yes, I attach a copy of this document</i>
partenerul dvs lucrează în prezent în România cu contract de muncă? <i>Is your partner currently working in Romania with a labor contract</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i> <input type="checkbox"/> da, începând cu data de <i>yes, since</i>
numele angajatorului / cod fiscal <i>name of employer / fiscal code</i>	
adresă: stradă și număr, comună/oraș/municipiu, județ <i>address: street and number</i>	
cod poștal <i>postcode</i>	
Desfășoară partenerul dvs în prezent în România activități independente sau în agricultură? <i>Is your partner currently self-employed in the Romania or is he working in agriculture?</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i> <input type="checkbox"/> da, începând cu data de <i>yes, since</i>
Alte situații <i>Other situations</i>	<input type="checkbox"/> este șomer <i>he is unemployed</i> <input type="checkbox"/> este în concediu medical <i>yes, he is in medical leave</i> <input type="checkbox"/> este în concediu de creștere a copilului <i>yes, he is in child raise leave</i> <input type="checkbox"/> este pensionar de invaliditate <i>yes, he is an invalidity pensioner</i> <input type="checkbox"/> alte situații (vă rugăm specificați) <i>other situations (please specify)</i>
Beneficiază partenerul dvs. de prestații familiale? <i>Does your partner receive a benefit?</i>	<input type="checkbox"/> nu <i>no</i> <input type="checkbox"/> da, din România <i>yes, from Romania</i> <input type="checkbox"/> da, din alte țări / atașez o copie a deciziei de acordare a acesteia/ acestora <i>yes, from other countries and I attach a copy of the decision granting the non-Romanian benefits</i>

8. Alte prestații familiale / previous benefits or other benefits

Dumneavoastră sau partenerul dvs. ați beneficiat de alocații familiale pentru copii?

Did you or your partner claim or receive child benefits before?

nu
no

da, din România
yes, from Romania

da, din alte țări / atașez o copie a deciziei de acordare a acesteia/acestora
yes, from other countries and I attach a copy of the decision granting the non-Romanian benefits

9. Plata prestațiilor familiale / payment of the child benefits

Contul în care doriți să fie plătite prestațiile familiale

The account into which you want to be paid your child benefits

În cont personal

In personal account

Număr cont bancar

Bank account number

Nume titular cont

Name of account holder

Asigurați-vă că ați completat corect

Be sure to fill this in correctly

În cont de card

In card account

Număr cont de card

Bank card number

Nume titular cont de card

Name of card holder

Asigurați-vă că ați completat corect

Be sure to fill this in correctly

Mandat poștal

Money - order

10. Documente justificative / enclosures

Atașez următoarele documente

I am enclosing the following documentary evidence

copie după
copy of

copie după
copy of

copie după
copy of

copie după
copy of

alte documente (specificați)
other documents, namely

11. Semnătură / signature

Data
Date

Numele solicitantului
Name of claimant

Semnătura solicitantului

Declar pe proprie răspundere că datele și informațiile prezentate sunt complete și corespund realității și mă oblig să aduc în scris, la cunoștința autorităților, orice modificare a situației mele care poate conduce la încetarea sau suspendarea drepturilor.

Signature of claimant

I declare that the information on this form is true and complete and I obliged myself to announce the authorities of any modification in my family or professional situation that can lead to the end of my rights.
